

Get Connected.  
Get Answers.

In San Francisco  
Dial **2-1-1**



**2-1-1 San Francisco** connects people in need with important community services. This free, confidential, 24-hour multilingual service also serves individuals seeking opportunities to volunteer and assist during times of crisis.

**2-1-1 San Francisco is now available on Sprint, T-Mobile, Cingular and MetroPCS. Other cell phone users and callers outside of San Francisco can dial 1-800-273-6222.**

### CALLERS CAN ACCESS:

» **Basic Human Needs**

Food, clothing, shelter, rent assistance, utility assistance.

» **Support for Children, Youth and Families**

Quality childcare, homework assistance and after school programs, Head Start, family resource centers, summer camps and recreation programs, mentoring, tutoring, protective services.

» **Physical and Mental Health Resources**

Medical information lines, crisis intervention services, support groups, counseling, drug and alcohol programs, community clinics, Medi-Cal and Medicare, maternal health, children's health insurance programs.

» **Employment Services**

Job search assistance, unemployment benefits, financial assistance, job training and placement, education programs, vocational skills assessment.

» **Support for Seniors and Persons with Disabilities**

Independent living skills workshops and adapted devices, home health care, adult day care, home delivered meals, respite care, transportation, homemaker services.

» **Volunteer Opportunities and Donations**

Local volunteer centers, donation drop-off and pick-up services, distribution of donated goods, thrift stores.

You can also find the services you need by going online to [www.211bayarea.org](http://www.211bayarea.org).

2-1-1 San Francisco service is provided by United Way HELPLINK.

For TTY dial 415-808-4440.

### QUICK REFERENCE

- 2-1-1** LOCAL COMMUNITY SERVICES IN SAN FRANCISCO
- 3-1-1** CITY GOVERNMENT SERVICES IN SAN FRANCISCO (Coming Soon)
- 4-1-1** DIRECTORY ASSISTANCE AND INFORMATION
- 5-1-1** TRAFFIC & TRANSIT
- 7-1-1** CALIFORNIA RELAY FOR HEARING IMPAIRED
- 9-1-1** EMERGENCY SERVICES



# NEED HELP?

In San Francisco

# Dial 2-1-1

## Within San Francisco

Dial 2-1-1 from any landline phone to access thousands of community services.

It's free, confidential and available 24 hours a day in 150 languages.

Now available on Sprint, T-Mobile, MetroPCS, and Cingular.

## Outside San Francisco

Other cell phone users and callers from outside SF can dial 1-800-273-6222 Monday through Friday, 8:30 a.m. - 5:30 p.m.

### Get Help

- » Locate quality child care.
- » Find care for an elderly parent.
- » Find immigration assistance.
- » Find food, shelter, counseling.

### Give Help

- » Connect to volunteer opportunities.
- » Find out where to donate food, clothing, toys.

# ¿NECESITA AYUDA?

En San Francisco

# Marque 2-1-1

## En San Francisco

Marque 2-1-1 desde cualquier línea telefónica residencial o de negocio para tener acceso a miles de servicios comunitarios. Este servicio multilingüe es gratuito, confidencial y disponible 24 horas al día. Ahora disponible en Sprint, T-Mobile, MetroPCS y Cingular.

## Afuera de San Francisco

Usuarios de otros teléfonos celulares y personas llamando fuera de SF pueden llamar al 1-800-273-6222 de Lunes a Viernes, 8:30 a.m. - 5:30 p.m.

### Obtenga Ayuda

- » Localize guarderías de calidad.
- » Encuentre ayuda para un padre anciano.
- » Encuentre asistencia para asuntos de inmigración
- » Encuentre comida, refugio, consejería.

### De Ayuda

- » Encuentre oportunidades para ser voluntario.
- » Entérese donde puede donar comida, ropa, juguetes.

# 需要幫忙嗎？

# 在三藩市請撥

# 2-1-1

## 三藩市內

通過有線電話撥 2-1-1，取得數千種社區服務。這項服務免費、保密，並且每天 24 小時使用 150 種語言提供。現在也可以使用 Cingular、Sprint、T-Mobile 和 MetroPCS。

## 三藩市外

其他手機用戶以及從三藩市外面打電話，請撥 1-800-273-6222，服務時間是週一至週五上午 8 時 30 分至下午 5 時 30 分。

### 取得援助

- » 找到高質素幼兒服務
- » 為年長父母尋找護理
- » 尋找移民協助
- » 尋找食物、居所、輔導

### 提供援助

- » 聯絡義務工作機會
- » 獲悉何處接受捐出食物、衣服、玩具

# Вам нужна помощь?

В Сан-Франциско позвоните по

# телефону 2-1-1

## В Сан-Франциско

Наберите номер 2-1-1 с любого телефона проводной связи для получения доступа к тысячам услуг, предоставляемых общиной. Эта бесплатная, конфиденциальная услуга предоставляется круглосуточно на 150 языках. Теперь она доступна и на сотовых телефонах компаний Cingular, Sprint («Спринт»), T-Mobile («Ти-мобил») и Metro PCS («Метро Пи-Си-Эс»).

## За пределами Сан-Франциско

Клиенты других компаний мобильной связи и люди, находящиеся за пределами Сан-Франциско, могут позвонить по тел. 1-800-273-6222 с понедельника по пятницу, с 8:30 утра до 5:30 вечера.

### Получите помощь

- » Определите местонахождение высококачественного дошкольного детского учреждения.
- » Найдите уход за престарелыми родителями.
- » Найдите помощь по вопросам иммиграции.
- » Найдите питание, кров, психологическую консультацию.

### Предоставьте помощь

- » Узнайте о возможностях работы добровольцами.
- » Узнайте, куда можно пожертвовать продукты питания, одежду и игрушки.

# Cần được giúp đỡ?

Trong thành phố San Francisco

# bấm 2-1-1

## Trong thành phố San Francisco

Dùng bất cứ điện thoại cố định nào và bấm số 2-1-1 để được hướng dẫn đến hàng ngàn dịch vụ cộng đồng. Đường dây này mở 24/24 với thông tin bằng 150 thứ tiếng, miễn phí và được giữ kín. Hiện nay dịch vụ này đã có dành cho khách hàng của các công ty điện thoại di động Cingular, Sprint, T-Mobile và MetroPCS.

## Ngoài vòng thành phố San Francisco

Khách hàng của các công ty điện thoại di động khác và những ai dùng điện thoại cố định gọi từ ngoài vòng thành phố San Francisco có thể gọi số 1-800-273-6222, thứ Hai đến thứ Sáu, từ 8 giờ 30 sáng đến 5 giờ 30 chiều.

### Cần được giúp đỡ

- » Tìm nơi gửi trẻ.
- » Tìm nơi chăm sóc cha mẹ già.
- » Tìm sự giúp đỡ về vấn đề di dân.
- » Tìm thực phẩm, nơi trú ngụ, sự cố vấn.

### Muốn giúp đỡ

- » Được giới thiệu đến nhiều cơ hội công tác thiện nguyện.
- » Tìm cơ quan để trao tặng thực phẩm, quần áo, đồ chơi.